



**QAD'AQTAXANAXANEC**  
(NUESTRO MENSAJERO)



Año 36, No. 4                      octubre, noviembre, diciembre, 1992

**LOS 500 AÑOS . . . y**  
**LA IGLESIA INDIGENA de AMERICA**

La evangelización que se practicó durante casi todos los 500 años de la conquista de América fue acompañada por la espada, la fuerza, la dominación, y la muerte. Del amor de Dios poco y nada se podía ver. Hubo excepciones, como Bartolomé de las Casas, y otros. Pero, en gran parte, el amor de Dios estaba escondido. El afán por la riqueza ocultó el amor de Dios con acciones de violencia y dominación.

UNA IGLESIA INDIGENA

Sin embargo, la semilla del evangelio del verdadero Dios del Amor y de la Vida echó raíz. No siempre, pero a veces y por la pura gracia de Dios, algunos indígenas pudieron reconocer el amor de Dios en el mensaje de los evangelizadores. Como una planta frágil la iglesia indígena empezó a crecer en muchos lugares a lo largo y lo ancho de América.

A pesar del comportamiento de los conquistadores, colonizadores, civilizadores, o evangelizadores (todos ellos llamados "cristianos") algunos de los americanos nativos pudieron discernir en Jesucristo el mismo Espíritu Grande que se movía sobre toda la faz de la Creación desde el comienzo. Mirando a Jesucristo a través de su propia cultura, algunos reconocieron en él algo que complementaba lo que ya sabían del Creador.

Entendemos por "iglesia indígena" una iglesia cuyos miembros y autoridades son indígenas. Es una iglesia libre para definirse, organizarse, administrarse, sostenerse, y extenderse por sí misma. Es decir, libre de dominación por parte de los no-indígenas. Su organización de iglesia, su espiritualidad, y sus formas de culto son propias de su cultura. Es una iglesia libre para expresar el evangelio de Jesucristo a través de su propia cultura.

"Nadie puede adorar profundamente a Dios en una cultura extraña," dijo Pablo Suess, un misionero en el Brasil.

### LIBERTAD del ESPIRITU

En el día de Pentecostés, según leemos en Hechos 2, cuando Pedro habló a la gente para dar una explicación de lo que había sucedido, él llamó la atención sobre lo que la venida del Espíritu Santo significó para ellos. La fuerza del Espíritu quiso romper las esquemas, las formas, las tradiciones injustas de la época: la inferioridad de los esclavos; el desprecio hacia la mujer; las divisiones entre jóvenes y ancianos, entre judíos y paganos, entre las clases sociales. Todas estas injusticias quedaron superadas en el Espíritu.

"Derramaré mi Espíritu sobre toda la humanidad,... hablarán de mi parte,...y todos los que invoquen el nombre del Señor alcanzarán la salvación" (Hechos 2.14-21). Al derramar el Espíritu sobre todos sin hacer diferencia, Dios quiso iniciar el fin de toda relación de dominación, por raza, clase social, sexo, o jerarquía de religión.

Así la promesa del Espíritu Santo con su nueva modalidad es "para ustedes y para sus hijos, y también para todos los que están lejos: es decir, para todos aquellos a quienes el Señor nuestro Dios quiera llamar" (Hechos 2.39). Ya con la venida del Espíritu Santo quedó abierta la iglesia de Jesucristo a los de toda nación y cultura.

Entonces la iglesia empezó a crecer entre los judíos primeramente, y pronto también entre los no-judíos.

### FE y CULTURA

Cuando ya comenzaron a formarse grupos de creyentes entre la gente de culturas no-judías, los encargados de la iglesia, con su sede central en Jerusalén, llamaron una reunión para tratar el tema de la cultura (Hechos 15). Después de mucho discutir, y guiados por el Espíritu Santo, ellos tomaron la decisión de no imponer la cultura ni la religión judía a los creyentes no-judíos.

En esa reunión Pedro reconoció que "Dios no ha hecho ninguna diferencia entre ellos y nosotros, pues también ha purificado sus corazones por medio de la fe," y agregó, "creemos que somos salvados gratuitamente por la bondad del Señor Jesús lo mismo que ellos" (Hechos 15.9-11).

Entonces Pedro recomendó que "no se debe imponer la carga de la ley a aquellos que, no siendo judíos, dejan sus antiguas creencias para seguir a Dios" (verso 19). Solamente para no chocar con unas prácticas ya aceptadas en general a causa de una amplia difusión de la ley de Moisés en esa región, Pedro recomendó seguir algunas pocas costumbres judías; por ejemplo, no comer sangre.

Por medio de una carta, los líderes de la iglesia judía dejaron libres a las iglesias no-judías. Así se estableció un principio muy importante para la obra misionera: El evangelio de Jesucristo es para liberar y no para dominar.

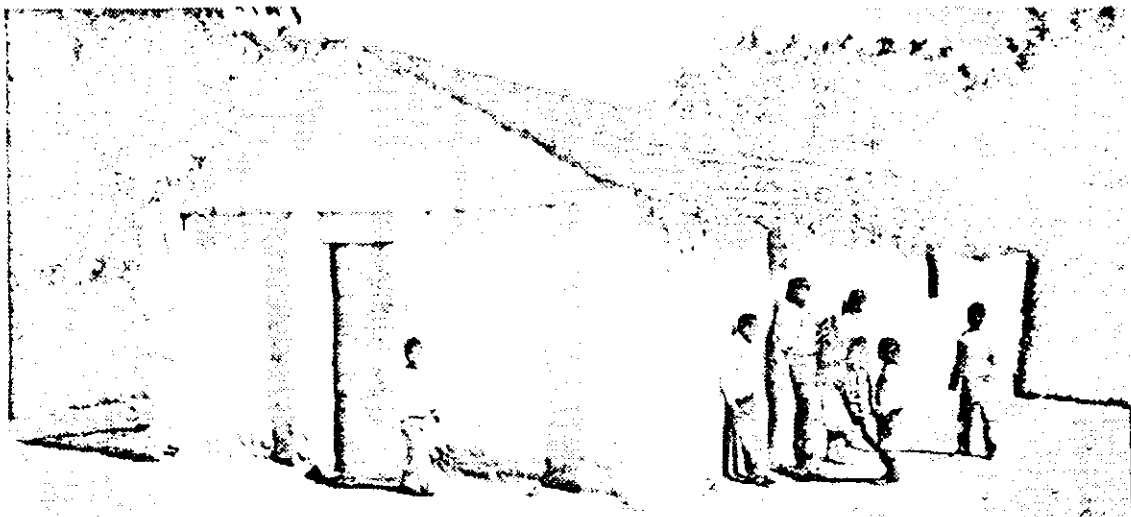
San Pablo también, en su carta a los no-judíos en Corinto, confió que "no es que querramos imponerles a ustedes lo que tienen que creer, pues ya están firmes en su fe; lo que queremos es colaborar con ustedes para que tengan alegría" (2 Cor. 1.24).

Reconoció Pablo que la meta de la iglesia en toda y cualquier cultura es "crecer en todo hacia Cristo, que es la cabeza del cuerpo" (Efesios 4.15).

#### LA IGLESIA INDIGENA HOY

La iglesia indígena que hoy existe en el Chaco Argentino es testimonio de la libertad del Espíritu Santo de Dios. En cada lugar donde la Semilla de la Palabra echa raíz, y se forma una iglesia bajo Jesucristo como Poder Supremo, debe haber la misma libertad del Espíritu que hubo en Jerusalén.

Bajo la dirección del Espíritu Santo y con la Palabra escrita (la Biblia) como guía, la iglesia indígena busca seguir fiel a Dios, sin ataduras impuestas por los de afuera. Y así la iglesia muestra la gloria de Dios y la libertad de su Espíritu.



## LAS IGLESIAS INDIGENAS en el CHACO ARGENTINO

En la zona del Chaco Argentino la fe en Cristo se expresa entre los indígenas de distintas formas. El Cuerpo de Cristo, la Iglesia, existe de diversas maneras, algunas más propias que otras.

Hay iglesias organizadas y administradas por indígenas. Hay iglesias administradas por indígenas, bajo supervisión de no indígenas. Y hay iglesias que muestran relaciones de dominación.

Queremos dar un resumen de algunas de las iglesias evangélicas indígenas del Chaco Argentino. La lista es incompleta por falta de datos de iglesias en algunas zonas. Por eso pedimos perdón por las que no están incluidas. Solicitamos la colaboración de todos en mandarnos información más exacta para que la lista sea completa. Recuerden que el número de congregaciones organizadas de cada denominación es solamente una aproximación. Muchas gracias. --Willis y Berta Horst, Sept.1992

<u>Nombre de la iglesia</u>	<u>Provincia</u>	
Iglesia de Dios	CHACO	14
Vaya a la Biblia	CHACO, FORMOSA	29
Iglesia Internacional del Evangélio Cuadrangular	CHACO, FORMOSA	53
Iglesia Anglicana	SALTA, CH, FSA	70
Iglesia Evangélica Unida	CHACO, FORMOSA, SALTA, SANTA FE	128
Fundación Cristiana "Paz y Amor"	CHACO	10
Iglesia de Jesucristo Pentecostés	FORMOSA, CHACO	6
Misión Nativa "Id"	FORMOSA, CHACO	5
Misión Indígena "Asamblea de Dios"	SALTA, FORMOSA	7
Iglesia Bautista	CHACO, SANTA FE	6
Iglesia del Nazareno	FORMOSA	6
Iglesia Pentecostal de Santidad	CHACO, FORMOSA	4
La Biblia Abierta	FORMOSA	2
Fe Cristiana y Misionera	CHACO	1
Iglesia Misionera de Cristo	CHACO	1
Congregación Cristiana Argentina	FORMOSA	1
Iglesia Dios es Amor	FORMOSA	1
Iglesia Rosa de Sarón	SANTA FE	1
Iglesia Rey de Paz	SANTA FE	1
<hr/> Total de congregaciones organizadas (1992)		232

La iglesia de Jesucristo entre los indígenas del Chaco es fuerte. La fe en Cristo es un y nos junta. Debemos resistir la dominación, las divisiones, y la doctrina falsa. Debemos buscar la paz y la unidad de la fe en Jesucristo en medio de las muchas formas de expresar esa fe.

Jesús oró al Padre, "Que estén completamente unidos, para que el mundo crea que tú me enviaste" (Juan 17.21).

\*\*\*\*\*

### BUENAS NUEVAS

Gracias al esfuerzo que hicieron Alberto Buckwalter y Orlando Sánchez, en el año 1981 los hermanos Tobas recibieron su Nuevo Testamento, *Dios Nvita Na Shiʔaxauapi*. Desde 1988, debido al trabajo de Alberto y Roberto Ruiz, los hermanos de la zona sur del Chaco tienen el Nuevo Testamento en el idioma Mocoví, *Qota'olec Novita Na Qomyipi*.

Ahora con mucha alegría anunciamos la llegada del ANTIGUO TESTAMENTO en Mocoví, *La'qaatqa ñi Qota'olec*, recién publicado por la Sociedad Bíblica.

La Biblia nos cuenta que por muchos años el pueblo de Israel se había olvidado de la palabra de Dios. Parecía que la palabra de Dios había sido escondida, hasta que por fin en el tiempo del joven rey Josías se descubrió por casualidad una copia de la Escritura (un rollo) en el templo durante la reparación del edificio.

De igual manera, antes no había casi nada escrito en el idioma Mocoví, como si fuera que la palabra de Dios estaba escondida de la nación Mocoví, aunque la escuchaban por medio del idioma castellano. En cambio, ahora, con la edición de ambos Testamentos a su alcance, muchos hermanos y hermanas, quizás por primera vez, pueden descubrir la palabra de Dios en su propio idioma. ¡Qué Dios les bendiga! "Qana'aachic. Liquinaxanaxac ca qarqayaripi."

--Miguel (Dalaxaic) Wigginton,  
obrero fraternal, San Bernardo, Chaco.

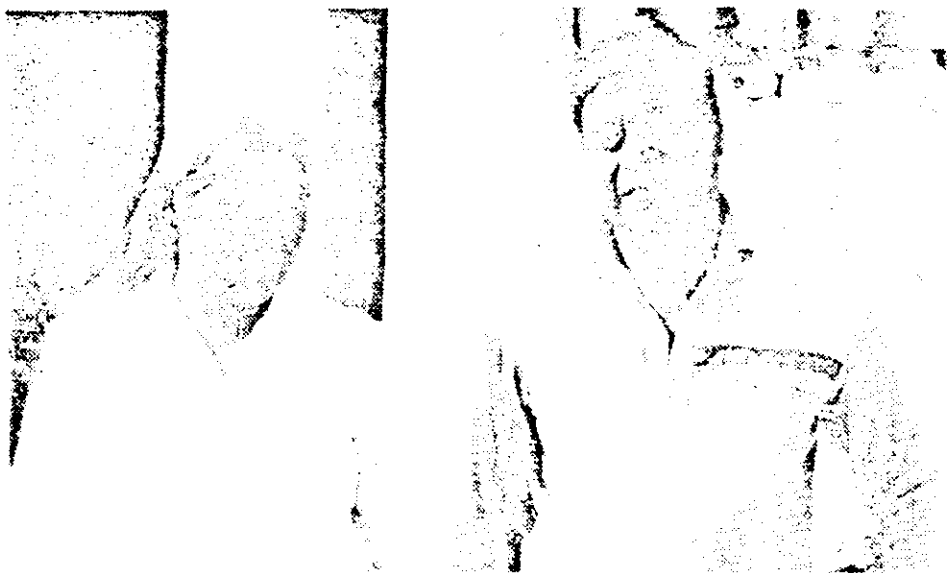
\*\*\*\*\*

Hace poco visitamos a los hermanos en Villa Margarita, Las Palmas, Chaco. Damos gracias a Dios por cuanto hay un hermano joven de la I.E.U. en ese lugar que aceptó la responsabilidad de enseñar a los chicos. Así que cada domingo en el culto, llama a los chicos adelante y les cuenta una historia bíblica, les enseña coritos y textos bíblicos. ¡Qué lindo ejemplo!

\*\*\*\*\*

Miguel y Marta Mast mandan sus saludos desde Estados Unidos. Están orando por la I.E.U. y sus líderes.

\*\*\*\*\*



"Nací en Las Palmas, y tengo 44 años," dice Bernabé. "Mi abuelo era 'Oxonaxaiyic, y mi abuela se llamaba Saqante'. Fui a la escuela en Pampa del Indio. Yo aprendí el trabajo de albañil cuando estuve en Buenos Aires por cinco años, como joven. Yo no conocía lo que eran materiales de construcción. Después, cuando se enfermó mi papá, volví a casa."

"Juana nació en Quitilipi. Nos conocimos en una convención de la IEU en Saéñz Peña. Los dos éramos de la IEU y queríamos servir al Señor juntos."

"Yo era oficial de albañil, y en nuestra IEU no teníamos obrero para trabajar dentro del ministerio de la iglesia. Nuestro Hno. Aurelio López estaba hablando sobre los ministerios en una convención en 1972. Juana y yo nos consagramos juntos como obreros y la iglesia aceptó. Nos entregamos a la IEU en el ministerio de edificación en cualquier lugar adonde tuviere la necesidad para levantar templo. Esa era nuestra promesa, sin sueldo, sin salario."

"No tenemos chicos," dice Juana, "y por eso estamos libres. Mi suegra cuida nuestra casita en Nueva Población. Allí está mi familia, mi hermano Inocencio César, pastor de la IEU de Lote 38, Col. Aborígen. Cuando yo tenía 17 años, me enfermé y por dos

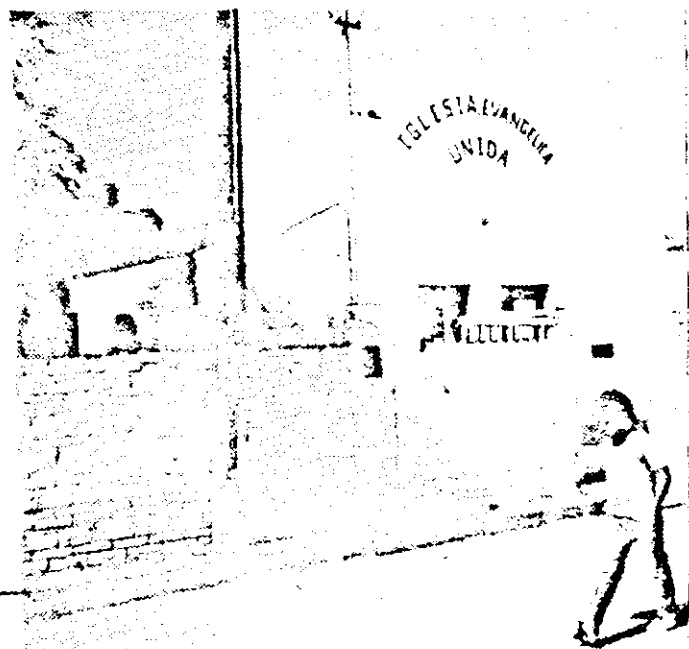
meses no puedo comer casi nada. Yo no era creyente, pero mi mamá sí era. Yo no mejoraba. Entonces un día ella dijo: 'Juana, hemos ido a muchos doctores, y médicos nuestros. Hicimos todo tipo de analisis y tomaste muchos remedios, pero sin ningún resultado. Entregá tu vida al Señor.' Entonces yo me entregué al Señor, y él me sanó. Después dos veces vino mi enfermedad cuando me desvié del camino del Señor, hasta que volví al Señor y él me sanó."

Bernabé cuenta, "El primer templo que levantamos era en el Barrio Toba en Resistencia, y en 1976 lo inauguramos. El Hno. Aurelio López quien era presidente de la IEU, colocó su propia Biblia en la piedra angular. Marcelo González era vicepresidente. Fue un día de gozo para todos."

"Las otras construcciones que hemos hecho son el templo de Villa Margarita en La Leonesa, Chaco, Gra1. San Martín, la Central y el aljibe en Sáenz Peña, un templo criollo en San Bernardo, Chaco, la iglesia del Lote 38, y la del Lote 30 del sur, y la de Nueva Población, en Col. Aborigen Chaco, y la de Col. Nainneck, Fsa. En Rosario hicimos el cimiento en la iglesia de Modesto Romero hasta la altura de la ventana, y el revoque adentro y afuera de la iglesia de Marcelo Cabrera. En total, 9 lugares."

Juana dice, "Yo me ponía de ayudante: trabajo pesado como hacer mezcla, pasar ladrillos, traer ladrillos, traer agua. Las otras hermanas colaboraban también. Es un trabajo costoso pero bueno, un llamamiento. A veces pienso como no tengo hijos, pero más pienso en la obra del Señor. Yo tengo fe que el Señor me da ese trabajito así como yo lo acepté. El trabajo es pesado, pero yo lo pongo en la mano de Dios que me ayude."

"La iglesia nuestra es trabajar no por interés material,



sino por buscar la voluntad de Dios," dice Bernabé. "Si es llamamiento de Dios, es mi voluntad. Yo tenía mucha voluntad a trabajar, así lo poco que yo alcancé a conocer de este trabajo de albañilería, yo entregué en la mano de Dios totalmente".

"Cuando yo estoy trabajando dentro de la iglesia, estoy contento. No siento nada. No siento cansancio, no siento pobreza, no siento debilidad, solamente estoy contento con lo poco que tengo, ya estoy contento y los dos, Juana y yo lo sentimos. Hay sufrimiento, hay veces vienen tentaciones, vienen persecuciones, algún obstáculo, a veces hay choque y paramos un poquito, pasa, y después seguimos."

"Mi pensar por la iglesia de mañana es enseñar a los chicos, tanto, como a las mujeres sobre la educación, para alcanzar más allá donde no alcanzamos. Por eso es necesario someternos bajo la Palabra de Dios."

(sigue el testimonio en el próximo Qad'aqtaxanaxanec.)

NUEVOS OBREROS Informamos que ya están radicados en Formosa el hermano Alejandro Arce con su esposa, Viviana, y su hijita, Tali. Son los nuevos obreros fraternales en el lugar de Miguel y Marta Mast. Alejandro y Viviana han sentido el llamamiento del Señor. Están contentos y empezando a acostumbrarse a la provincia de Formosa y a los hermanos. Son de la Iglesia Evangélica Menonita de Argentina, enviados por esa iglesia. Oremos que el Espíritu Santo sea su inspiración.

FALLECIMIENTO. Avisamos que el 13 de julio falleció el Hno. Rafael Sánchez, suegro de Saturnino Gómez, a causa de un accidente en Buenos Aires, donde trabajaba. Los hermanos de La I.E.U. de Villa Margarita, Chaco, se acuerdan del gran esfuerzo y sacrificio de este hermano para levantar la obra allí junto con el Hno. Aurelio Flores. Sus dos hijas, Diana y Carmen Sánchez, piden sus fieles oraciones a su favor durante esta prueba difícil.

\*\*\*\*\*

CARTA del Hno. Francisco Méndez, sec. de la zona de Ing. Juárez.

Queremos publicar la nueva comisión de pastores de zona de Ing. Juárez: Pres. Severiano Méndez, Vicepres. José Manuel, Sec. Francisco Méndez, Prosec. José Quirosa, Tes. Secundino B. Bianchi, Protes. Nestor Morocho, 1r Voc. Pablo Segovia, 2o Voc. Justo Pérez, 3r Voc. Antonio Vega, Rev. de Cuenta. Manuel Ferreira.

Además, quiero hacerles llegar mi testimonio: Hermanos en Cristo Jesús, pido muchas oraciones de ustedes para mi vida porque yo estoy ayudando a los nuevos jóvenes de mi lugar. Quiero informar de los nombres: Bonifacio Martínez, Juan Miguel Peña, Rafael Paz, Manuel Andraac, Tomás Díaz, César Maldonado, Ariel Ferreira, Avelino Javier. Estos son nuevos creyentes y pedimos muchas oraciones para que puedan seguir adelante, y que el Señor les bendiga.

\*\*\*\*\*





# FEDERACION DE INDIGENAS EVANGELICOS DEL ECUADOR

La Federación Ecuatoriana de Indígenas Evangélicos del Ecuador (FEINE) es una organización cristiana que agrupa a 11 provincias y 12 organizaciones evangélicas del país del Ecuador. Su constitución es de carácter nacional y está comprometida con la evangelización y ayuda social para con los grupos étnicos de las asociaciones filiales. La FEINE fue creada en el año 1980 y establecida legalmente con personería jurídica. (Incluimos esta declaración como informe de un esfuerzo unido entre muchas iglesias.)

Reunida del 15 al 19 de mayo de 1989, la Federación Ecuatoriana Indígena Evangélica siente la necesidad de exponer al pueblo indígena del Ecuador y América Latina, a la Iglesia, Cuerpo de Cristo, dentro de nuestro pueblo, y al gobierno del Ecuador, lo siguiente:

## DE DONDE VENIMOS:

Como indígenas provenimos de un pueblo de "amerindios" que eran dueños de esta tierra. Teníamos una cultura, un idioma y una ley propia: Ama llulla, ama shuhua, ama quilla" (No seas osioso, no seas mentiroso, no seas ladrón). La honestidad, la alegría, el trabajo, la justicia y la igualdad eran parte de la realidad vivida por nuestros antiguos padres, quienes eran personas robustas, seguras, valientes, organizadas, firmes y sin desconfianza, que creían en la creación y en su semejanza con Dios. Nuestros abundantes recursos naturales eran administrados con equidad, en bien de todo el pueblo. En aquel entonces, no existía la explotación y trabajábamos con nuestras propias herramientas y sin explotación. Este pueblo era nuestra "Amerrique".

## DONDE ESTAMOS:

Después de casi 500 años de conquista, exterminio y dominación, nos encontramos despojados de nuestra riqueza, tierra, cultura y sabiduría, oprimidos por sistemas económicos políticos, sociales injustos y racistas.

Hemos sido marginados al acceso de una educación de calidad adecuada a nuestro contexto de vida e historia. Somos muchas veces manipulados y traicionados por los partidos políticos y por

Las instituciones públicas y privadas de desarrollo que no engañan o nos dan migajas de participación democrática. Esta marginación impide nuestra toma de decisiones en la planificación y la ejecución de programas que nos afectan.

Esta situación se ve agravada porque hemos perdido nuestra unidad de pueblo, razón por la cual nos sentimos vencidos, conformistas y como esclavos que vivimos en la miseria, en el desprecio y la tristeza.

Nuestra cultura, herencia de nuestros antepasados, está desapareciendo y nuestra historia es desconocida por nosotros mismos.

Damos gracias por los primeros mensajeros que nos trajeron el Evangelio que nos abrió el entendimiento y nos sacó de la obscuridad. Lástima que la religión mal dirigida ha servido como instrumento de engaño, dominación y división, pero damos gracias a nuestro Creador por su Hijo Jesucristo que está con nosotros en este dolor y nos trae una esperanza de salvación integral para nuestro pueblo (Isaías 57:15, Lucas 4:18,19,20; Salmos 144:12,13,14,15).

#### A DONDE QUEREMOS IR:

Queremos reconocer el Señorío de Jesucristo, nuestro Señor; Señor de todo. Creemos que el Reino de Dios se acercó a nosotros y por él somos bendecidos. Como discípulos de Jesucristo somos llamados a vivir el Reino de Dios y a reconocer a la Iglesia como el Cuerpo de Cristo.

Nosotros somos un pueblo testimonio al mundo, y por esto que nos sentimos obligados a rescatar nuestra cultura y valores propios a partir de nuestro contexto, para afirmar nuestra propia identidad. Además buscamos unir nuestro pueblo y organizar nuestro trabajo, esfuerzos y recursos que nos permita alcanzar una mayor autonomía y el adelanto de nuestro pueblo.

Queremos caminar dentro de la sociedad ecuatoriana y latinoamericana en un proceso que nos ayude a pensar en lo que somos para levantar con dignidad nuestra cabeza y que nos capacite para liberarnos de nuestras cadenas. Como ciudadanos responsables defenderemos y ejerceremos nuestros derechos y cumpliremos nuestras obligaciones para salir de la opresión. Contribuiremos así, en la manifestación más completa del Reino de Dios y su justicia que permita recuperar nuestra dignidad como personas y como pueblo para vivir en paz y libertad.

## QUE Y COMO VAMOS A HACER:

Los que nos reunimos nos comprometemos a:

1. Buscar el rostro del Señor, en oración y ayuno, para poner en práctica la Palabra de Dios, en nuestras iglesias, comunidades, en el pueblo quichua y en los demás pueblos amerindios.

2. Frente a la división de nuestras iglesias y comunidades a causa de la influencia de doctrinas extranjeras queremos elaborar una teología propia, dejando todos los rencores del pasado y rescatando nuestra historia y contexto, a fin de buscar la unidad como Cuerpo de Cristo, Pueblo de Dios.

3. Buscar el cambio mediante formas de organización y participación comunitaria para trabajar en minga con los demás grupos y movimientos indígenas.

4. Compartir con las iglesias y comunidades indígenas lo que hemos aprendido de nuestra historia, contexto, teología y modelos de desarrollo. Aconsejarles para que entren en un proceso de acción-reflexión; y también, en la capacitación de nuestros líderes, tanto varones como mujeres.

5. Motivar al pueblo quichua para que se integre con discernimiento en la vida social, política, económica, cultural y religiosa del país las cuales son parte de la vida del pueblo.

6. Buscar en base de los principios de este documento el apoyo de instituciones privadas religiosas y del gobierno, para que faciliten en proceso de afirmación de nuestra identidad quichua, reivindicación de nuestros derechos, fortalecimiento de nuestra organización social, política y teológica-religiosa.

7. Recuperar la dignidad de la mujer indígena, a fin de que ella no solo goce de un trato igual sino que recupere su dignidad en el pueblo quichua.



OCTUBRE 1992

- 2 Cumpleaños de Francisco Méndez, IEU (pastor Hugo Díaz), B° Obrero, Ing. Juárez, FSA
- 1-11 Campaña a/c Osvaldo González, y
- 6-8 Círculo Bíblico a/c Willi Horst, y Círculo Bíblico con mujeres a/c Berta Horst, y
- 8 Recordatorio de Luisita Vargas, y
- 9-11 CONVENCION ANUAL de la provincia de FSA, IEU (sede en Sáenz Peña), Iglesia Central (pastor Martín Flores), Bartolomé de las Casas, FSA
- 9-11 En esta misma fecha habrá también una reunión de la nueva IEU de FSA en la Iglesia Legua 31-B, (pastor Antonio Maza), Bartolomé de las Casas, FSA

Durante estos días del Recordatorio de los 500 años de dolor para los pueblos indígenas, esperamos que haya oportunidad para buscar reconciliación y salvación. ¡Que el Señor guíe!

- 6-10 Alabanza a/c Juan D. Jara, pres. local, y
- 11 Cumpleaños de Zuzan Jara, B° Toba, Clorinda, FSA
- 30oct-01 nov. Campaña a/c Rafael García y alabanza, IEU, Lote 39, Legua 7c, El Colchón, CHACO

NOVIEMBRE 1992

- 15 Cumpleaños de Miguel Jara, IEU, Misión Tacaaglé, FSA
- 24-28 Campaña a/c Elías Jara, y
- 29 Cumpleaños de Fidelina Medina, IEU (pastor Robustiano Medina), Lote 9, La Primavera, FSA
- 25-28 Círculo Bíblico sobre el N.T. Mocolí a/c Victoriano Ojeda (Texto 2 Tim 4,17), y
- 29-30 Concentración e inauguración a/c Marcelo González, IEU, Los Laureles, SANTA FE
- 29 Cumpleaños de Claudia R. Bordón, IEU, Misión Tacaaglé, FSA

DICIEMBRE 1992

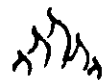
- 6 Cumpleaños de Delfa Jara, IEU, Misión Tacaaglé, FSA
- 13 Cumpleaños de María Oshiguimi Díaz, IEU, Misión Tacaaglé, FSA
- 2-24 Campaña a/c Grupo Evangélico, organiza la IEU (pastor Modesto Romero), y
- 11-12 Casamiento de Victoriano Ojeda (pastor de zona) y Norberta América Ramos (diaconisa), IEU, Carrasco 2075, Rosario, SANTA FE
- 19 Cumpleaños de Humberto Machagaic, IEU (pastor Juan Machagaic), Laguna Nainek, FSA
- 20-23 Alabanza espiritual a/c pastor Guillermo Jara, y
- 24 de noche, Festejo de la Nochebuena, IEU, Lote 9, La Primavera, FSA
- 24 Presentación de textos de los chicos en Nochebuena, IEU, B° Toba, Clorinda, FSA
- 24-25 Navidad, IEU (pastor Samuel Vega), Lote 39, Col. Aborigen "Chaco", CHACO
- 25 Navidad, IEU (pastor E. Legorí), Quinta 47, Machagai, CHACO
- 25 Reunión de Navidad, y
- 26 Bautismo, IEU (pastor Elidí), Lote 9, La Primavera, FSA
- 25-27 Reunión de Navidad, IEU, Laguna Acetal, Bartolomé de las Casas, FSA
- 27-31 Alabanza para el Año Nuevo a/c Esteban Sosa, IEU, Ig. Central, Bmé de las Casas, FSA
- 28-02 enero Alabanza espiritual y cumpleaños de Ester Machagaic, y
- 3 Aniversario, IEU (pastor Juan Machagaic), Laguna Nainek, FSA

Los avisos de fechas para el Año Nuevo, enero, febrero, y marzo de 1993 deben ser entregados o enviados antes del 1° de diciembre con la firma del pastor para su publicación.  
Huco da qan'achic, qadaq'yañicipi.

Paloqte' qataq Qanaxayoxoyi  
Berta y Willi Gabriel Horst  
Casilla 196, 3600 Formosa



--¿Tenés fuego, amigo?  
--¿Fuego de muerte? o  
¿fuego de vida?



El fuego del  
ESPIRITU SANTO  
es VIDA